Luke 5

1 And it happened, as the crowd was pressing upon Him to hear the word of God, and He was standing beside the lake of Gennesaret:

2 And He saw two boats lying beside the lake, however the fisherman having gone out away from them, washed the nets.

3 And having entered into one of the boats which was Simon’s, He asked him to put out a little away from the land. And having sat down, He taught the crowds from out of the boat.

4 And when He ceased speaking, He said to Simon, Put out into the deep and let down your nets unto a catch.

5 And answering, Simon said, Master-in-charge (Epistata-standing upon, latin-praeceptor-master/ commander), having labored hard through the whole night, we have taken nothing, however upon Your saying (rhemati), I will let down the nets.

6 And having done this, they enclosed a great multitude of fishes; and their nets were breaking.

7 And they signaled to their partners in the other boat to come to help them; and they came and filled both boats so that they were sinking.

8 And having seen, Simon Peter fell at the knees of Jesus, saying, Depart away from me, because I am a sinful man, Lord.

9 For astonishment laid hold on him and on all those with him upon the catch of the fish which they had taken;

10 And likewise also James and John, sons of Zebedee, who were partakers with Simon. And Jesus said to Simon, Fear not; from now on you will be catching men.

11 And having brought the boats upon the land, having left all, they followed Him.

12 And it happened in His being in one of the cities, and behold, a man full of leprosy, and having seen Jesus, having fallen upon his face, he begged Him, saying, Lord, if You would be willing, You are able to cleanse me.

13 And having stretched out His hand, He touched him, saying, I am willing; be you cleansed! And directly the leprosy departed away from him.

14 And He charged him to tell no one; but having gone away, show yourself to the priest and offer concerning your cleansing, just as Moses commanded unto a testimony to them.

15 However the word (report) concerning him was spread abroad still more; and great crowds were coming to hear and be healed (therapeusthai) from their infirmities.

16 And He Himself was withdrawing in the wilderness and praying.

17 And it happened in one of the days, and He was teaching, and there were Pharisees and teachers of the law sitting by, who were come from out of every village of Galilee, and of Judea, and of Jerusalem. And the power of the Lord was there to heal (iasthai) them.

18 And behold, men carrying a man upon a mat who was paralyzed (enfeebled), and they sought to bring him in and place him before Him.

19 And having not found what way they should bring him in on account of the crowd, having gone up upon the housetop, they let him down through the tiles with the mat into the midst before Jesus.

20 And having seen their faith, He said, Man, your sins having been remitted you.

21 And the scribes and Pharisees began to reason (dialogue), saying, Who is this who speaks blasphemies? Who is able to remit sins, except God alone?

22 And Jesus having known their reasonings (dialoguings), answering, said to them, Why do you reason (dialogue) in your hearts?

23 Which is easier to say, You have been remitted your sins, or to say, Arise and walk?

24 However so that you might know that the Son of man has authority upon the earth to remit sins- He said to the one having been paralyzed, I say to you, Arise, and having taken up your mat, go unto your house.

25 And instantly having stood up in the sight of them, having taken up that upon which he was lying, he departed unto his house, glorifying God.

26 And ecstasy (greek-ekstasis, latin-stupor-amazement, bewildered trance-like amazement) took all, and they glorified God and were filled with fear (awe), saying, We have seen remarkable things (glorious, splendorous, greek-paradoxa, latin-mirabilia-wonderful, contrary to opinion or expectation, from para-doxa with doxa meaning glory) today.

27 And after these things, He went out and saw a tax collector named Levi sitting at (upon) the tax booth, and said to him, Follow Me.

28 And having left all, having arisen, he followed Him.

29 And Levi made a great banquet for Him in his house and there was a great multitude of tax collectors and others who were reclining at the table with them.

30 And their scribes and the Pharisees grumbled at His disciples, saying, Why do you eat and drink with the tax collectors and sinners?

31 And answering, Jesus said to them, Those being healthy (latin-sani, the greek word is like the word for hygiene) have no necessity of a physician (iatrou, healer, latin-medico-doctor), but rather those being badly (kakos).

32 I have not come to call righteous [ones], but sinners unto repentance.

33 And they said to Him, The disciples of John fast often and make petitions, likewise also those of the Pharisees; however those of You eat and drink?

34 And Jesus said to them, Are you able to make the sons of the bridechamber fast while the bridegroom (nymphios, latin-sponsus) is with them?

35 However the days will come when also the bridegroom shall be taken away from them, then they will fast in those days.

36 And He spoke also a parable to them, No one having torn a piece of a new garment puts it upon an old garment; otherwise he will tear the new, and the piece which is from the new will not match the old.

37 And no one puts new (fresh, young) wine (onion) into old wineskins; otherwise the new wine will burst the wineskins, and it will be spilled out, and the wineskins will be destroyed;

38 But rather new wine must be put into new (fresh, unused) wineskins,

And no one having drunk (pion) the old wants new; for he says, the old is better (well-fitted, usefully kind, good, suitable).